



DATOS BREVES PARA EL CONSUMIDOR

- Los refrigerantes de hidrocarburos están prohibidos a nivel Federal y Estatal
- Los refrigerantes de hidrocarburos no son seguros en sistemas modernos de A/C
- Los refrigerantes de hidrocarburos pueden producir a largo plazo daños en el sistema de A/C
- El consumidor puede evitar el uso de hidrocarburos en el sistema de A/C de su carro consultando con un profesional en A/C o en algún taller de reparación de A/C



Para mayor información acerca de los sistemas de aire acondicionado en vehículos automotores y el ambiente, llame a la Línea Abierta para Protección del Ozono en la Estratosfera de EPA: 800 296-1996 o visite nuestro sitio en Internet:
<http://www.epa.gov/ozone/snap/refrigerants/lists/mvacs.html>



ADVERTENCIA PARA LOS CONSUMIDORES

Los Peligros de los Refrigerantes de
Hidrocarburo Para el A/C de su Vehículo



ADVERTENCIA PARA LOS CONSUMIDORES

La Administración Nacional para Seguridad del Tráfico en Carreteras (NHTSA) y la Agencia para la Protección Ambiental (EPA) le advierten a los consumidores sobre información comercial falsa que promueve el uso de refrigerantes de hidrocarburos combustibles en el sistema de aire acondicionado (A/C) de su vehículo.

Los Refrigerantes de Hidrocarburo están Prohibidos a Nivel Federal y Estatal

Las autoridades federales y estatales han prohibido el uso de hidrocarburos en el sistema de aire acondicionado de vehículos. La Agencia para la Protección Ambiental (EPA) prohibió el uso de algunos hidrocarburos en sistemas modificados de aire acondicionado. Asimismo, en **diecinueve estados y en el Distrito de Columbia (DC) se ha prohibido el uso de hidrocarburo en los sistemas modernos de A/C** – Arizona, Arkansas, Connecticut, Dakota del Norte, Florida, Idaho, Indiana, Iowa, Kansas, Louisiana, Maryland, Montana, Nebraska, Oklahoma, Texas, Utah, Virginia, Washington y Wisconsin.

Los Refrigerantes de Hidrocarburo No Son Seguros en los Sistemas Modernos de A/C

La Administración Nacional para Seguridad del Tráfico en Carreteras (NHTSA) encontró que las mezclas de hidrocarburos que actualmente están disponibles no son seguras para ser usadas en los sistemas de A/C de vehículos y solicitó que se suspendiera el mercadeo y venta. **Los hidrocarburos son inflamables y los sistemas actuales de A/C en vehículos no han sido diseñados para evitar condiciones de peligro.** La NHTSA descubrió que durante colisiones frontales se producen derrames considerables de refrigerante para A/C y que algún cable energizado, una chispa eléctrica, llamas, o una superficie muy caliente podría inflamar muy rápidamente una fuga de refrigerante de hidrocarburo en el condensador dañado de A/C en su vehículo.

Es posible que en el futuro, los fabricantes de vehículos y equipos desarrollen sistemas nuevos diseñados específicamente para aceptar refrigerantes inflamables. **Cada vehículo porta una etiqueta del fabricante donde se indican los refrigerantes recomendados que proveen una operación segura y efectiva del sistema de A/C. Los propietarios de vehículos deben usar únicamente los refrigerantes recomendados.**

Los Refrigerantes de Hidrocarburo a Largo Plazo Pueden Producir Daños en el Sistema A/C de un Vehículo

Los refrigerantes de hidrocarburos se venden como reemplazos provisionales de bajo costo, pero el consumidor podría tener gastos adicionales de reparación cuando se usa de manera continua refrigerantes de hidrocarburo. **Los sistemas actuales de A/C de vehículos han sido diseñados para usar CFC-12 (en la mayoría de los vehículos anteriores a 1994) o HFC-134a.** Se ha demostrado que los refrigerantes a base de hidrocarburos no son compatibles con las mangueras y aceites diseñados para otros refrigerantes. Esto puede traer como consecuencia el daño de componentes en el sistema de A/C y por lo tanto, el daño de todo el sistema.

Recomendación para el Servicio y Mantenimiento del A/C de Vehículos

El consumidor puede evitar el uso de hidrocarburos en el sistema A/C de su vehículo visitando a un servicio de A/C o taller de reparación profesional.

Los técnicos certificados y el uso de equipos certificados le recomiendan un servicio adecuado.



Para mayor información, visite: <http://www.epa.gov/ozone/snap/refrigerants/lists/mvacs.html>